

## 淡水河谷宣布 2015 年资本支出预算

里约热内卢，2014 年 12 月 2 日——淡水河谷宣布，2015 年投资预算已获其董事会批准，其中用于项目执行的资本支出预算为 63.58 亿美元，用于维持现有项目的资本支出预算为 38.09 亿美元。

这是淡水河谷连续第四年削减其资本支出，以恪守资本使用纪律，并仅专注于世界级的项目。

### 项目执行

在用于项目执行的 63.58 亿美元预算中，71%将用于铁矿石领域的主要增长项目，包括：

(a) 通过 S11D 和 CLN S11D 项目，扩展在卡拉加斯地区的综合性铁矿石生产（36.96 亿美元）。

(b) 完成 Itabirites 系列项目，使得南部及东南部体系的铁矿石生产能部分放回产能、实现产量增长，并改进质量，包括 Conceição Itabiritos 二期、Vargem Grande Itabiritos 和 Cauê Itabiritos 项目（6.59 亿美元）。

### 持续性资本支出

2015 年用于维持现有项目的持续性资本支出预算共计 38.09 亿美元。基本而言，将为五类项目提供资金：(i) 运营，主要用于设备重置；(ii) 建设或扩建废料堆场与尾矿坝；(iii) 健康与安全；(iv) 企业社会责任（CSR）；(v) 行政管理及其他。

继续控制持续性资本支出为重中之重，2015 年这部分预算将较 2014 年减少 16.2%。

黑色金属业务的预算为 19.29 亿美元，将主要用于运营（12.03 亿美元）、健康与安全（3.44 亿美元）、废料堆场与尾矿坝（2.46 亿美元）、企业社会责任（1.08 亿美元）及其他（0.28 亿美元）。基本金属业务的预算为 13.88 亿美元，将主要用于运营（10.39 亿美元）、废料堆场与尾矿坝（0.7 亿美元）、健康与安全（0.56 亿美元）、企业社会责任（1.93 亿美元，包括用于清洁 AER 项目的 0.61 亿美元）及其他（0.31 亿美元）。

化肥业务的预算为 2.9 亿美元，主要用于运营（1.98 亿美元）、企业社会责任（0.48 亿美元）、废料堆场与尾矿坝（0.16 亿美元）、健康与安全（0.12 亿美元）及其他（0.16 亿美元）。煤炭业务的预算为 0.78 亿美元，其中 0.52 亿美元将用于运营。

## 2015 SUSTAINING CAPITAL ALLOCATION BY BUSINESS AREA

	Operations	Waste dumps and tailings dams	Health and safety	Corporate social responsibility	Administrative & others	Total
<i>US\$ million</i>						
<b>Ferrous minerals</b>	<b>1,203</b>	<b>246</b>	<b>344</b>	<b>108</b>	<b>28</b>	<b>1,929</b>
<b>Base Metals</b>	<b>1,039</b>	<b>70</b>	<b>56</b>	<b>1,931</b>	<b>31</b>	<b>1,388</b>
<b>Coal</b>	<b>52</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>78</b>
<b>Fertilizers</b>	<b>198</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>48</b>	<b>16</b>	<b>290</b>
<b>Others</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>109</b>	<b>123</b>
<b>Total</b>	<b>2,498</b>	<b>339</b>	<b>420</b>	<b>360</b>	<b>194</b>	<b>3,809</b>

<sup>1</sup> Includes Clean AER project.

## Estimated output for 2015

### ESTIMATED PRODUCTION FOR 2015

	'000 metric tons
Iron ore <sup>1</sup>	340,000
Pellets	44,400
Coal	10,633
Nickel	303
Copper	449
Potash	476
Phosphate rock	8,508

<sup>1</sup> Includes third party ore purchases. Excludes Samarco's attributable production

媒体垂询:

姚颖 Vicky Yao

+86 21 2215 0349

[media.china@vale.com](mailto:media.china@vale.com)